

Протокол

№

гр. София, 30.10.2024 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 65
състав, в публично заседание на 30.10.2024 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Ванина Колева

при участието на секретаря Ирена Йорданова и при участието на прокурора Десислава Кайнакчиева, като разгледа дело номер **10036** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10,30 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, М. Р. С. А., редовно призован, явява се лично и се представлява се от адв. П., редовно упълномощен, с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ, ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ, редовно призован, представлява се от юрк. Х. , редовно упълномощен, с пълномощно от днес.

СГП – редовно призован, не се представлява от прокурор.

ПРЕВОДАЧЪТ, Д. Т., уведомен по телефона, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА на преводача:

Д. Т. – 71 год., сирийски гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.

Същият обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ, на основание чл. 14 АПК,

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач на жалбоподателя М. Р. С. А., с чиято помощ да вземе участие в производството по делото.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Да се даде ход на делото.

СТРАНИТЕ /поотделно/ : Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

**ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА жалбата на М. Р. С. А., ЛНЧ [ЕГН], гражданин на Сирия, търсещ закрила, против Решение № 9738/17.09.2024г. на председателя на Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ – МС), с което на основание чл. 75, ал.1, т.2 и т.4 от ЗУБ е отказано да му се предостави статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА постъпилата административна преписка и доказателствата към нея.

ДОКЛАДВА писмо от 24.10.2024 г. от ответника с представено заверено копие от докладна записка с вх. № ОК-832/18.12.2023 г. и звукозапис от проведено интервю с жалбоподателя на електронен носител - 2 броя, препис от протокол проведен със жалбоподателя от 09.04 и четлив препис на протокола.

ДОКЛАДВА молба от 25.10.2024 г. от процесуалния представител на ответника, с която се представя актуални справки от дирекция „Международна дейност“ относно Сирийска арабска република с изх. № ЦУ -1884/30.08.2024 г. и относно Република Турция с № 2017/27.09.2024 г.

АДВ. П.: Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Не съм се запознал с допълнително представените писмени доказателства.

СЪДЪТ предостави възможност на процесуалния представител на жалбоподателя да се запознае с представените писмени доказателства и връчи преписи от представените справки.

АДВ.П.: Не възразявам да се приемат като доказателство по делото.

ЮРК. Х.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Нямам доказателствени искания и няма да соча доказателства.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като доказателство по делото административната преписка.

ПРИЕМА като доказателство по делото писмените доказателства, представени от ответника с писмо от 24.10.2024 г. - докладна записка с вх. № ОК-832/18.12.2023 г. и звукозапис от проведено интервю с жалбоподателя на електронен носител и протокол от интервюто - 2 броя подписан и неподписан.

ПРИЕМА като доказателство по делото представените справки от ответника с молбата от 25.10.2024 г.

СЪДЪТ: С оглед твърдението в жалбата, че неправилно е отразено в интервюто, това което е казал жалбоподателят, моля да уточни кое твърди, че е неправилно и какво е казал, което не е отразено в протокола?

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ/ лично/: – През 2011 г. бях задържан в Сирия и като ме пуснаха отидох в Ливан. Никъде не пише, че от 2011 г. до 2015 г. съм бил в Ливан, все едно съм бил в Сирия от 2011 г. до 2015 г.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Няма да сочим други доказателства, нямаме доказателствени искания. Да се приключи събирането на доказателства.

В 10,40 часа в залата се явява прокурор К..

СЪДЪТ запозна представителя на прокуратурата с извършените до момента процесуални действия.

СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. П.: Моля да отмените решението по съображения изложени в жалбата. Дали Сирия е сигурна страна няма такива данни по делото. В цитирана справка, която мотивира решението, има едно изречение, което казва, че войната е минала в етап на позиционна война, но това не означава, че войната е приключила. Не са взети предвид тежкото влошаване на ситуацията на сигурността с оглед израелско - ливанските конфликти. Трябва да се предвид тълкуването на СЕС по приложимото право в своето решение от 04.10 по дело С-406/2022 г., точка 2 от диспозитива по отношение на понятието „сигурна страна на произход“, което казва, че това понятие може да се ползва, ако на цялата територия на съответната държава е трайна ситуация на сигурност. Не е взето предвид, че жалбоподателят има конкретни опасения да живее под режима на А.. Бил е арестуван за връзки с опозицията, произхожда от региона на Х., който се свързва с насилие, което очертава неговия рисков профил, както е указано в заключението на Европейската служба по убежищата. По отношение на трета сигурна страна – Турция, моля да се има предвид преюдициално запитване от АССГ по дело № 7126/2024 , 19 състав. Делото следва да се спре до решаване на това преюдициално дело, ако има сходство за решаващите аргументи за трета сигурна страна. Виждането ми, и това на състава отправил преюдициално запитване, е че не може да се отхвърли молба за международна закрила. Жалбоподателят е заявил за дискриминация, репресии, които е имало в Турция спрямо него. Фактът, че не се връщат сирийци в Турция не е наша приумица, това е официална констатация на Европейската комисията в последните няколко години. В доклада на Европейската комисия за напредъка на Турция, във връзка с приемането ѝ в ЕС, се заявява, че не се осъществява приемане на сирийци в Турция. Следва да се отмени обжалваният акт

или да се спре производството до произнасяне по отправеното преюдициално запитване.

ЮРК. Х.: Моля да оставите жалбата без уважение като потвърдите решението на ДАБ. В хода на административното производство се установи, че кандидатът за международна закрила обосновава своето желание за международна закрила с арест, който е организиран, по негови твърдения през 2011 г в Сирия. В хода на административното производство е установено, че кандидатът е напуснал Сирия през 2015 г., а не веднага след като е реализиран този арест. Проведено е интервю и са очертани държавите, през които е преминал. В Турция е останал 8 години и е работил там. По твърдения на жалбоподателя е имал за цел да стигне до територията на Германия. Той не е искал да подаде молба за закрила на територията на Република България. Неговата цел е Германия, а не България.

Във връзка с престоя и установяване на Турция като трета сигурна страна, ДАБ счита, че на територията на Турция има установена правна уредба, която пряко засяга сирийските бежанци, изразяваща се в Закона за чужденците и убежищата, имат регламент за временна закрила. Това е нормативна уредба, която е вдъхновена от правото на ЕС. В случая временната закрила се предоставя в Турция като пряк и отговорен орган – Генерална дирекция за управление на миграцията.

ДАБ счита, че предстоят на кандидата на територията на Турция в продължение на 8 години и самата Турция се явява сигурна страна.

От представените справки не са налични доказателства, че Турция осъществява действия, които целят да изолират, да отстранят сирийските бежанци.

Моля да оставите жалбата без уважение и да потвърдите решението на ДАБ като правилно и законосъобразно.

ПРОКУРОРЪТ: Жалбата е неоснователна. В хода на производството не се събраха доказателства за отмяна на обжалваното решение. Правилно е преценено, че не са налице предпоставките на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ. Моля да отхвърлите жалбата.

АДВ. П.: Моля да се съобразят § 36-38 от решение на СЕС от 04.10., по дело № С-134/2023 г, за начина, по който се прилага „трета сигурна страна“.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ/ лично/: С много мъки успях да уредя документи за временно пребиване. Имах такъв до 2020 г. Пет години се борих за такъв документ. Година и половина търсех работа. Не разбирах турски, работих между турци, те ме нападаха и ме изгониха от работа. След скандал провериха документите ми и видяха, че са издадени от друг град, от който не трябва да се мества и ме изгониха, върнаха ме принудително в Сирия. След един месец пак се върнах нелегално в Турция. Минах нелегално в Турция и намерих канал да дойда тук. Около 10 дни бях в Турция. С каналджията се разбрахме от Турция да ме закара до Германия, бях задържан и останах тук.

АДВ.П.: Моля да се вземат предвид тези данни, че 10 дни в Турция не обосновава връзка със страна, още повече жалбоподателят е бил обект на незаконна депортация.

СЪДЪТ СЧЕТЕ ДЕЛОТО ЗА ИЗЯСНЕНО И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С

РЕШЕНИЕ В СРОК!

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение за преводача в размер на 80 лв., платими от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,51ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: